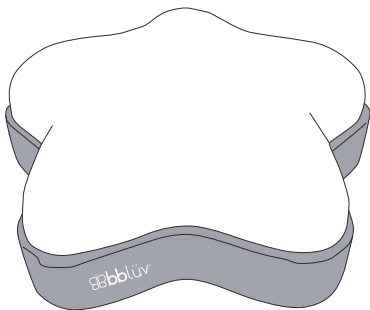
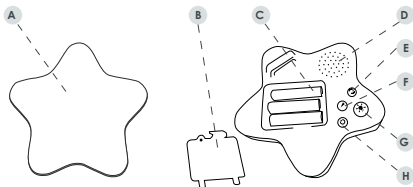


Stär

- EN Portable Music Box and Night Light
- FR Boîte à musique et veilleuse portative
- ES Caja musical portátil y luz nocturna
- IT Carillon portatile con luce notturna
- DE Tragbare Musikbox und Nachtlcht
- PT Caixa Musical e Luz Noturna Portátil



Please read the instruction manual carefully before use.
 Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions avant l'utilisation.
 Lea atentamente el manual de instrucciones antes de usar.
 Leggere attentamente il manuale d'istruzioni prima dell'uso.
 Vor Gebrauch bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen.
 Leia o manual de instruções com atenção antes de utilizar.



A
LED lights
Lumières LED
Luces LED
Luci LED
LED-Leuchten
Luzes LED

B
Bottom cover
Couvercle inférieur
Cubierta inferior
Coperchio inferiore
Untere Abdeckung
Tampa da base

C
Battery compartment
Compartiment à piles
Compartimiento de la batería
Vano batteria
Batteriefach
Compartimento da baterias

D
Speaker
Haut-parleur
Altavoz
Altoparlante
Lautsprecher
Altifalante

E
Lullaby mode
Mode berceuse
Modo Arrullo
Modalità ninna nanna
Wiegenlied-Modus
Modo Lullabyr

F
Volume Control
Contrôle du volume
Control de volumen
Controllo del volume
Lautstärkeregelung
Controle de Volume

G
Projection mode
Mode projection
Modo Proyección
Modalità proiezione
Projektionsmodus
Modo de projeção

H
Power button
Bouton d'alimentation
Botón de Encendido
Pulsante di accensione
Einschalttaste
Botão de Alimentação

Stär

EN	English.....	6
FR	Français.....	9
ES	Español	12
IT	Italiano	15
DE	Deutsch.....	18
PT	Português.....	21

BEFORE FIRST USE

1. Using an appropriate screwdriver, open the bottom cover **B**.
2. Install 3 AAA batteries (*not included*) in the battery compartment **C**, making sure to match the indicated polarity.
3. Screw the bottom cover **B** back into place.

NOTE: If you do not intend to use the Stär for a long period of time, take out the batteries. Keep batteries out of the reach of children.

PROJECTION MODE

To activate the night light with alternating LED colors, press the Projection mode button **G** or push down on the top of the Stär. Press or push it again to turn the device off.

LULLABY MODE

The Stär has 10 preloaded melodies and 5 sounds. To turn the device on or off, press either the Lullaby mode button **E** or the Power button **H**. To change the melody or sound, press the Lullaby mode button **E** until your desired tune plays.

SOUND VOLUME CONTROL

The Stär has 5 volume levels. Press the Volume Control button **F** to raise the volume. When you reach the fifth volume level, press the button again to reset the device to the first level. Keep pressing the Volume Control button **F** until you reach your preferred volume.

Note: The music and nightlight can be used and operated independently.

CLEANING & MAINTENANCE

- Clean your Stär regularly by wiping it with a clean and damp cloth.
- Do not immerse this product in water or allow water to infiltrate the openings.
- Keep your Stär away from radiators, heating grilles, stoves, boilers, direct sunlight, or other heat sources.

WARNINGS

- Do not use the Stär for purposes other than those outlined in this instruction manual.
- Do not open up your Stär (except for the battery compartment) as this could damage it.
- Do not immerse the Stär in and do not expose it to water or any other liquid (rain, humidity, drops, or splashing liquids). The device should not be used near water.
- The Stär is not a toy. Keep the device away from children to prevent injuries.
- Never place the Stär inside a cot, bed, or playpen. Make sure to keep the device out of the reach of a baby or other small children.
- Keep batteries out of the reach of children and dispose of them properly.
- Do not mix different types of batteries, or use new ones with old ones.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

SPECIFICATIONS	
Product name and model:	Stär - B0182
Voltage:	3x AAA (850 mAh)

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. À l'aide d'un tournevis approprié, ouvrez le couvercle inférieur **B**.
2. Insérez 3 piles AAA (*non incluses*) dans le compartiment à piles **C** en vous assurant de respecter la polarité indiquée.
3. Revissez en place le couvercle inférieur **B**.

REMARQUE : Retirez les piles de la Stär lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période. Gardez les piles hors de portée des enfants.

MODE PROJECTION

Pour allumer la veilleuse à DEL à couleurs alternées, appuyez sur le bouton Mode Projection **G** ou pressez le dessus de la Stär. Appuyez à nouveau pour l'éteindre.

MODE BERCEUSE

La Stär a 10 mélodies et 5 sons préchargés. Pour allumer et éteindre, vous pouvez appuyer sur le bouton Mode berceuse **E** ou sur le bouton d'alimentation **H**. Pour changer la mélodie ou le son, appuyez sur le bouton Mode berceuse **E** jusqu'à l'obtention de la musique ou du son de votre choix.

CONTRÔLE DU VOLUME

La Stär possède 5 niveaux sonores. Appuyez sur le bouton de contrôle du volume **F** pour l'augmenter. Une fois le cinquième niveau atteint, appuyez de nouveau pour revenir au premier niveau. Appuyez sur le bouton de contrôle du volume **F** jusqu'à ce que vous ayez atteint votre niveau de préférence.

REMARQUE : La musique et la veilleuse peuvent être utilisées et contrôlées de manière indépendantes.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez régulièrement votre Stär en l'essuyant avec un chiffon humide.
- Ne plongez pas votre Stär dans l'eau et ne laissez pas d'eau s'infiltrer dans les ouvertures.
- La Stär doit être tenu à l'écart des radiateurs, des grilles de chauffage, de la lumière directe du soleil ou de toute source de chaleur.

AVERTISSEMENTS

- La Stär ne doit pas être utilisée à d'autres fins que celles écrites dans ce manuel d'instruction.
- Outre le compartiment à piles, n'ouvrez pas votre Stär, car cela pourrait l'endommager.
- Ne plongez pas votre Stär dans l'eau et ne l'exposez pas à une source d'eau ou de liquide (pluie, humidité, gouttes ou éclaboussures). Cet appareil ne devrait pas être utilisé à proximité de l'eau.
- Cet appareil n'est pas un jouet, tenez-le à l'écart des enfants pour éviter les risques de blessure.
- Ne placez jamais votre Stär à l'intérieur d'un berceau, d'un lit ou d'un parc pour enfant. Assurez-vous de la tenir hors de portée des bébés et des jeunes enfants.
- Gardez les piles hors de portée des enfants et débarrassez-vous en de manière appropriée.
- Ne mélangez pas différents types de piles et n'utilisez pas de piles neuves avec des piles usagées.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

SPECIFICATIONS	
Nom du produit et modèle:	Stär - B0182
Voltage	3x AAA (850 mAh)

ANTES DEL PRIMER USO

1. Abra la tapa inferior con ayuda de un destornillador adecuado **B**.
2. Instale 3 pilas AAA (no incluidas) en el compartimiento de pilas, **C** asegurándose de respetar la polaridad indicada.
3. Vuelva a atornillar la cubierta inferior **B** en su lugar.

NOTA: Retire las pilas si no va a utilizar el Stär durante un tiempo prolongado. Mantenga las pilas lejos del alcance de los niños.

MODO PROYECCIÓN

Para activar la luz nocturna de colores LED alternados, pulse el botón de modo Proyección **G** o presione la parte superior del Stär. Presione o pulse nuevamente para apagar.

MODO ARRULLO

El Stär tiene 10 melodías y 5 sonidos precargados. Para encender y apagar, puede pulsar el botón de modo Arrullo **E** o el botón de Encendido **H**. Para cambiar la melodía o sonido, pulse el botón de modo Arrullo **E** hasta que suene su tono deseado.

CONTROL DE VOLUMEN DE SONIDO

El Stär tiene 5 niveles de sonido. Pulse el botón de Control de Volumen **F** para elevar el volumen. Cuando alcance el quinto nivel de volumen, pulse nuevamente el botón para restablecer el dispositivo al primer nivel. Siga pulsando el botón de Control de Volumen **F** hasta que alcance el volumen preferido.

Nota: La música y la luz nocturna se pueden usar y controlar de forma independiente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Limpie su Stär con regularidad limpiándolo con un paño húmedo y limpio.
- No sumerja este producto en agua ni permita que se introduzca agua por las aberturas.
- Mantenga su Stär alejado de radiadores, parrillas de calor, estufas, calentadores, luz solar directa u otras fuentes de calor.

ADVERTENCIAS

- No use el Stär para propósitos que no sean los mencionados en este manual de instrucciones.
- Excepto por el compartimiento de pilas, no abra su Stär pues podría dañarlo.
- No sumerja ni exponga el Stär al agua o a cualquier otro líquido (lluvia, humedad, gotas o salpicaduras de líquidos). El dispositivo no debe utilizarse cerca del agua.
- El Stär no es un juguete. Mantenga el dispositivo alejado de los niños para evitar lesiones.
- Nunca coloque el Stär dentro de un catre, una cama o un corral de juego. Asegúrese de mantener el dispositivo fuera del alcance de bebés o niños pequeños.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños y deséchelas de forma adecuada.
- No mezcle distintos tipos de pilas, ni use nuevas con antiguas.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ESPECIFICACIONES	
Nombre del producto y modelo:	Stär - B0182
Voltaje:	3x AAA (850 mAh)

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

1. Utilizzando un cacciavite appropriato, aprire il coperchio inferiore **B**.
2. Inserire 3 batterie AAA (*non incluse*) nel vano batterie **C** accertandosi di far corrispondere la polarità indicata.
3. Riavvitare il coperchio inferiore **B** al suo posto.

NOTA: Se non si intende utilizzare Stär per un lungo periodo, togliere le batterie. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

MODALITÀ PROIEZIONE

Per attivare la luce notturna a LED colorati alternati, premere il pulsante Modalità proiezione **G** o premere la parte superiore di Stär. Premere o premere di nuovo per spegnere.

MODALITÀ NINNA NANNA

Stär contiene 10 melodie e 5 suoni precaricati. Per accendere e spegnere, è possibile premere il pulsante modalità ninna nanna **E** o il pulsante di accensione **H**. Per cambiare melodia o suono, premere il pulsante modalità ninna nanna **E** finché non viene riprodotta la melodia desiderata.

CONTROLLO DEL VOLUME AUDIO

Stär dispone di 5 livelli audio. Premere il pulsante di controllo del volume **F** per aumentare il volume. Raggiunto il quinto livello di volume, premere nuovamente il pulsante per tornare al primo livello. Continuare a premere pulsante di controllo del volume **F** fino a raggiungere il volume preferito.

Nota: Musica e luce notturna possono essere utilizzate e controllate in modo indipendente.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Pulire regolarmente Stär strofinandolo con un panno umido e pulito.
- Non immergere questo prodotto in acqua e non consentire all'acqua di infiltrarsi nelle aperture.
- Conservare Stär lontano da radiatori, griglie di riscaldamento, stufe, caldaie, luce solare diretta o altre fonti di calore.

AVVERTENZE

- Non utilizzare Stär per scopi diversi da quelli descritti in questo manuale di istruzioni.
- A parte il vano batterie, non aprire Stär in quanto lo si potrebbe danneggiare.
- Non immergere o esporre Stär in acqua o altri liquidi (pioggia, umidità, gocce o schizzi di liquidi). Il dispositivo non deve essere utilizzato vicino all'acqua.
- Stär non è un giocattolo. Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini per evitare infortuni.
- Non collocare Stär all'interno di un lettino, un letto o un box. Assicurarsi di tenere il dispositivo fuori dalla portata di bebè o altri bambini piccoli.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini e smaltirle correttamente.
- Non utilizzare insieme tipi diversi di batterie o utilizzare batterie nuove con batterie vecchie.

SPECIFICHE TECNICHE

SPECIFICATIONS	
Nome e modello del prodotto:	Stär - B0182
Tensione:	3 batterie AAA (850 mAh)

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Abdeckung auf der Unterseite mit einem geeigneten Schraubenzieher öffnen **B**.
2. 3 AAA Batterien (*nicht mitgeliefert*) in das Batteriefach einlegen **C** und auf die angegebene Polarität achten.
3. Untere Abdeckung **B** wieder anschrauben.

HINWEIS: Wenn Sie beabsichtigen, das Stör längere Zeit nicht zu verwenden, entnehmen Sie die Batterien. Batterien außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

PROJEKTIONSMODUS

Um das Nachtlcht mit wechselnden LED-Farben zu aktivieren, drücken Sie die Taste Projektionsmodus **G** oder tippen Sie oben auf das Stör. Zum Ausschalten erneut drücken oder antippen.

WIEGENLIED-MODUS

Das Stör verfügt über 10 vorgeladene Melodien und 5 Klänge. Zum Ein- und Ausschalten können Sie entweder die Taste für den Wiegenlied-Modus **E** oder die Ein/Aus-Taste drücken **H**. Um die Melodie oder den Klang zu ändern, drücken Sie die Taste Wiegenlied-Modus, **E** bis die von Ihnen gewünschte Melodie erklingt.

LAUTSTÄRKEREGELUNG

Das Stör hat 5 Lautstärken. Um die Lautstärke zu erhöhen, drücken Sie die Taste Lautstärkeregelung **F**. Wenn die fünfte Lautstärkestufe erreicht ist, drücken Sie die Taste erneut, um das Gerät auf die erste Stufe zurückzusetzen. Halten Sie die Taste Lautstärkeregelung **F** weiter gedrückt, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.

Hinweis: Musik und Nachtlcht können unabhängig voneinander eingestellt werden.

REINIGEN UND INSTANDHALTEN

- Reinigen Sie Ihr Stär regelmäßig durch Abwischen mit einem sauberen, feuchten Tuch.
- Nicht in Wasser eintauchen und kein Wasser in die Öffnungen eindringen lassen.
- Halten Sie Ihr Stär von Heizkörpern, Heizrosten, Öfen, Kesseln, direkter Sonneneinstrahlung und anderen Wärmequellen fern.

WARNUNGEN

- Verwenden Sie das Stär nicht für andere Zweck als die in der Bedienungsanleitung beschriebenen.
- Abgesehen vom Batteriefach dürfen Sie Ihr Stär nicht öffnen, da es dabei beschädigt werden könnte.
- Tauchen Sie das Stär nicht in Wasser ein und setzen Sie es keinen anderen Flüssigkeiten (Regen, Feuchtigkeit, Flüssigkeitstropfen oder -spritzern) aus. Nicht in Wassernähe verwenden.
- Das Stär ist kein Spielzeug. Halten Sie das Gerät von Kindern fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Stellen Sie das Stär niemals in einen Kinderwagen, ein Kinderbett oder ein Laufstättchen. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht in Reichweite eines Babys oder anderer Kleinkinder gelangt.
- Batterien außer Reichweite von Kindern aufbewahren und vorschriftsmäßig entsorgen.
- Mischen Sie keine unterschiedlichen Batterietypen und verwenden Sie keine neuen Batterien zusammen mit alten.

TECHNISCHE DATEN

SPECIFICATIONS	
Produktname und Modell:	Stär - B0182
Spannung:	3x AAA (850 mAh)

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

1. Usando uma chave de parafusos apropriada, abra a tampa da base **B**.
2. Instale 3 baterias AA (*não incluídas*) no compartimento de baterias **C** certificando-se de corresponder à polaridade indicada.
3. Aparafusar a tampa inferior **B** de volta ao lugar.

NOTA: Se você não pretende usar o Stär por um longo período de tempo, remova as baterias. Mantenha as baterias fora do alcance das crianças.

MODO DE PROJEÇÃO

Para ativar a luz noturna alternada de cores LED, pressione o botão Modo de projeção **G** ou pressione o topo do Stär. Pressione novamente para se desligar.

MODO LULLABY

O Stär tem 10 melodias e 5 sons pré-carregados. Para ligar e desligar, pode pressionar o botão de modo Lullaby **E** ou o botão de Alimentação **H**. Para mudar a melodia ou o som, pressione o botão modo Lullaby **E** até encontrar a música desejada.

CONTROLE DE VOLUME DO SOM

O Stär possui 5 níveis de som. Pressione o botão de Controle de Volume **F** para aumentar o volume. Quando atingir o quinto nível de volume, pressione novamente o botão para redefinir o dispositivo no primeiro nível. Continue a pressionar botão de Controle de Volume **F** até alcançar o volume preferido.

Nota: A música e a luz noturna podem ser usadas e controladas independentemente.

LIMPEZA & MANUTENÇÃO

- Limpe regularmente o seu Stär, limpando-o com um pano limpo e húmido.
- Não mergulhar este produto em água ou permitir que a água se infiltre nas aberturas.
- Mantenha seu Stär longe de radiadores, grelhas de aquecimento, fogões, caldeiras, luz solar direta, ou outras fontes de calor.

AVISOS

- Não usar o Stär para fins diferentes dos descritos no presente manual de instruções.
- Além do compartimento da bateria, não abra o seu Stär, pois isto poderia danificá-lo.
- Não submergir ou expor o Stär à água ou qualquer outro líquido (chuva, humidade, gotas ou salpicos de líquidos). O dispositivo não deve ser utilizado perto de água.
- O Stär não é um brinquedo. Manter o dispositivo afastado das crianças para evitar ferimentos.
- Nunca coloque o Stär dentro de um berço, cama, ou cercado infantil. Certifique-se de manter o dispositivo fora do alcance de um bebé ou de outras crianças pequenas.
- Manter as pilhas fora do alcance das crianças e eliminá-las devidamente.
- Não misturar diferentes tipos de pilhas, ou utilizar pilhas novas com velhas.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

ESPECIFICAÇÕES	
Nome e modelo do produto:	Stär - B0182
Tensão:	3x AAA (850 mAh)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a different circuit from the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

AVIS INDUSTRY CANADA :

Cet appareil répond aux normes RSS non soumises à licence d'Industry Canada. Son utilisation est soumise à deux conditions :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer interférences dangereuses, et
- (2) Cet appareil ne doit pas accepter aucune interférence, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement involontaire de l'appareil.

info@bbluvgroup.com
1 855-808-2636



bblüv Group inc.
555 Chabanel Ouest, suite 1540
Montréal, QC, Canada H2N 2J2
bbluv.com



Do not forget to register your product
N'oubliez pas d'enregistrer le produit
No olvide registrar su producto
Non dimenticare di registrare il prodotto
Vergessen sie nicht, ihr produkt zu registrieren
Não se esqueça de registrar o seu produto
<https://bbluv.com/product-registration/>